

# 乳房筛查

## BREAST SCREENING

### 正确理解乳房 X 光片的异常结果 (Making Sense of Abnormal Mammogram Results)

#### 异常结果意味着什么？

(What does an abnormal result mean?)

异常结果意味着您需要做更多的检查。在做乳房X光片筛查的女性中，大约有7%的女性会被要求做更多的检查。值得注意的是，这些女性中只有一小部分会被诊断为乳腺癌。

#### 为什么我会出现异常结果？

(Why do I have an abnormal result?)

筛查结果异常的原因有很多，大多数都不是癌症的原因。常见的其它原因有：

- 液体状物（囊肿）。多达60%的女性会在其一生的某个阶段出现囊肿
- 并非肿瘤的固体小囊（纤维肿瘤）
- 细小钙质沉淀物（良性钙化）

这些既没有危险也不是癌症。

#### 我需要做哪些其它检查？

(What other tests might I need?)

您需要做的其它检查应根据您的异常结果来确定，如果需要采取治疗的话，也应根据这些检查的结果来确定。这些检查包括：

##### 临床乳房检查

临床乳房检查指乳房及周围淋巴结的全面身体检查，您的保健医生会对肿块、乳房明显差异、皮肤肥厚或凹陷以及乳头溢液做检查。

##### 诊断性乳房X光片

诊断性乳房X光片是一种特殊的乳房X射线，它所提供的图像比乳房X光片更多。诊断性乳房X光片重点检查在乳房X光片或临床乳房检查中所发现的异常区域。

##### 超声波

超声波是使用声波来创建乳房图像，它能够显示乳房肿块是液体还是固体。



##### 活组织切片检查

活组织切片检查需要在异常区域切除小块儿样本，以在实验室做进一步研究。

#### 我现在能做什么？

(What do I do now?)

所有在乳房 X 光片筛查中查出有异常结果的女性都应接受随访（复诊）。立刻拨打保健医生的电话预约时间，以咨询您所需要的检查。您的保健医生会有一份关于您检查结果的复印件，可能她已给您打过电话预约好了时间。

筛查结果异常可能会使您紧张。记住，十有八九做额外检查的女性并没有患乳腺癌。即使您患有乳腺癌，尽早发现会给您更多的选择。癌症发现得越早，治疗的效果就会越好。

以下几点可能会对您有所帮助：

- 写下您的问题，并将其拿给预约医生
- 写下问题的答案，以便日后查阅
- 在别人的陪同下参加检查，以给自己带来支持的力量



# 如果您的乳房 X 光片筛查结果异常，请不要恐慌，大多数的异常并非乳腺癌。

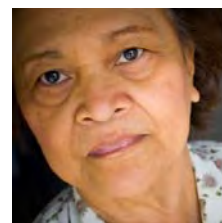
## 我在哪里可能得到帮助？

(Where can I get help?)

- 如果您对乳房 X 光片筛查结果有任何疑问，请告知您的保健医生。
- 拨打电话 1-866-727-3926 或登陆我们的网站 [www.screeningforlife.ca](http://www.screeningforlife.ca) 获取以下信息：
  - 关于艾伯特乳腺癌筛查计划的基本信息
  - 其它小册子，如《我是否确实需要做乳房 X 光片？》(Do I Really Need a Mammogram) 和《乳腺癌常识》(Basics of Breast Cancer)
- 给朋友打电话！异常结果并不意味着您患有乳腺癌，但它会给您造成恐慌。

## 谨记

- 大多数的异常结果并非乳腺癌。
- 进一步的检查是很重要的。
- 癌症发现得越早，治愈的机会就越大。
- 自 1990 年以来，艾伯特省的乳腺癌死亡率已有所下降，可能正是由于乳房 X 光片筛查的增多以及治疗的改善。



## 关于艾伯特乳腺癌筛查计划 (About the Alberta Breast Cancer Screening Program)

艾伯特乳腺癌筛查计划 (ABCSP) 由艾伯特卫生服务中心与艾伯特放射线研究协会合作开展。该计划通过邮寄方式将您的乳房 X 光片筛查结果寄送给您，同时，当您逾期未做乳房 X 光片筛查时，该计划会向您及您的保健医生发送提醒信息。

为获得 ABCSP 的来信，请先拨电话 310-0000 (免费)，然后拨 780-427-1432，在艾伯特健康与保健部门留下您的姓名和最新地址。

若要发现乳腺癌，筛查是您能为自己采取的最好方法之一。乳腺癌、子宫癌和结直肠癌筛查能够挽救生命。

如欲获得更多信息，请联络

**Cancer Screening Programs (癌症筛查计划)**

电话：1-866-727-3926

传真：1-888-944-3388

[www.screeningforlife.ca](http://www.screeningforlife.ca)



**SCREENING  
FOR LIFE.CA**